

## *Moje nesanice spavaju u kutijama (Ona živi noću I, II, III,...)*

U radu *Moje nesanice spavaju u kutijama* umetnica Nina Todorović se bavi sukcesivnim smeštanjem sadržaja jednih u druge. Ona radi na pedantnom i upornom pakovanju svojih nesanica u snove, snova u fijke, fijoka u komodu. Otpakivanje istih ostavljeno je posmatraču na volju. Igrom permanentnog skrivanja i otkrivanja ona nagoveštava da je reč o unutrašnjoj priči, koju je učešćem na ovoj izložbi učinila javnom, svima lako dostupnom. Kontrast između osetljivih materijala kutijica za šibice i teškog i masivnog drveta komode govori o potrebi da zaštiti za svoju ranjivost potraži u jednoj stabilnoj strukturi.

Frojdovska logika snova podrazumeva oslobođenje od „spacijalnog i temporalnog poretka događaja“, te se slike sećanja i želja, prerađena iskustva iz prošlosti, umrežavaju izvan principa koherentnosti i kontinuiteta. U novijoj literaturi predlaže se primena ovog modela u svakodnevnom životu. Spretnim uvezivanjem različitih elemenata, umrežavanjem različitih fragmenata, dolazi se do različitih značenja, koji bi efektom iznenađenja, više nego objašnjenja, neizbežno podstakli mikro-utopijski potencijal. Međutim, da li za onog ko traga za nekom konstantom i sigurnošću ovaj model predstavlja pouzdanu osnovu?

Iako i sama percipira dosezanje podsvesnog u snovima kao neku vrstu kosmičko-utopijskog putovanja, umetnica, ipak, svesno negira mogućnost velikih društvenih utopija u savremenom društvu. Upotrebom vizuelnih predložaka u unutrašnjosti ovih kutijica ona dokumentuje svoje nesanice. Ti apstraktni prizori noći razmatraju fenomen noćnih aktivnosti, života u gradu, samoće i otuđnosti, konotirajući pojavu noćnih preispitivanja kao problema današnjice koji prevazilazi domen ličnog i pojedinačnog. Poznato je da neispavani ljudi gube svoju ličnost, postaju podložni sugestiji, kao i da unutar poljuljanih i nestabilnih identiteta vera u promenu ostaje unapred osujećena.

Snovi koji, ipak, u jednom trenutku, savladaju organizam ilustrovani su u tekstualnim predlošcima (beleškama o njihovom sadržaju) kojima su obložene kutijice šibice. Međutim, njeni zapisi o snovima predstavljaju retrospektivni pogled na sadržaj sna, a sam sadržaj predstavlja neku vrstu retrospekcije na realan događaj. Upravo, ovim dvostrukim pogledom unazad još više je naglašena intencija umetnice da pokaže svoje nepoverenje u opravdanost ponuđenih modela sutrašnjice i da još jednom ukaže na efekat njene neverice.

Mara Prohaska

## *My insomnia sleeps in boxes (She lives by night I-XI)*

In her work *My insomnia sleeps in boxes* an artist Nina Todorovic successively puts contents one into another. She works on neat and persistent packing of her insomnia into dreams, dreams into drawers, and drawers into chest of drawers. Unpacking of the same ones is up to an observer. Playing the game of permanent hiding and revealing, she indicates that it is about inner story which is made public at this exhibition and easily accessible to everybody. Contrast between fragile material of the boxes of matches and heavy and massive wood of the chest of drawers shows the need to search for protection of her vulnerability in a stable structure.

Freudian logic of dreams implies liberation from “spacial and temporal order of events”: Thus, images of remembrance and desires, remade experiences from the past network out of principles of coherence and continuity. It is suggested in recent literature to implement this model in everyday life. Skilful connection of different elements and networking of different fragments lead to different meanings. They would, by the effect of surprise more than by the effect of explanation, inevitably encourage micro-utopian potential. However, does this model represent a reliable base for the one who searches for a constancy and certainty?

Although the artist herself sees reaching of subconscious in dreams as a kind of cosmic-utopian voyage, she consciously denies the possibility of great social utopia in modern society. Using visual patterns inside these boxes she documents her insomnia. Those abstract night scenes deal with the phenomenon of night activities, life in a city, loneliness and alienation, connoting the phenomenon of night re-examining as present problem that goes beyond the domain of personal and individual. The fact that people suffering from insomnia lose their personality and become liable to suggestion is known as well as the fact that faith in change is defeated in advance within unstable identities.

Dreams that overwhelm the body at some point are illustrated in textual patterns (notes about their contents) that the boxes are coated with. However, her notes about dreams represent retrospective insight into the dream content while the content itself represents some kind of real event retrospection. Intention of the artist to show her mistrust of justification for offered models of tomorrow and to point out, once again, the effect of her disbelief, is even more emphasized by double retrospection.

Mara Prohaska